

國民中學 論語精選讀本

臺灣省政府教育廳 主編



中華民國六十九年六月初版
中華民國八十年六月十一版

國民中學論語精選讀本

主編者	臺灣省政府教育廳
編輯者	國民中學論語讀本編輯小組
	黃武鎮 湯濤 賴源聰 潘貽燕 張恕
	劉豐盛 黃元中 谷敬 林漢樓 劉銘堯
出版者	臺灣省政府教育廳
地址	臺中縣霧峰鄉41304大同路十六號
電話	(○四)三三九三一〇一
印行者	臺灣省政府教育廳
經銷者	臺灣省政府教育廳
辦公地址	臺北市忠孝東路一段一七二號
電話號碼	(○二)三九三八六一 (○二)三九三八六七
傳真機	(○二)三九四四二〇七
門市	臺北市忠孝東路一段一七二號
電話號碼	(○二)三九二八八四三
郵撥帳號	○〇七七八二一五
印刷者	岱新印書局股份有限公司
地址	臺南市新義南路六號
電話	(○六)二六一〇六六七
售價	成本

國民中學論語精選讀本序

余謂教育設施，貴能應時適變，因事制宜。故有時爲因應事實需要，而若干課程，可適時爲之增省，方能救弊補偏，以收預期之功效。我國近十數年來，爲求經濟快速發展，而各級學校，爲配合此一政策，偏重於智識技能之傳授，使國民生計充裕，社會普遍繁榮，此誠可喜有足稱道者也。而於學生品德教導修養，則不免瞠乎其後，物質追求，遠勝於精神之提振；亦即功利之心重，而道德觀念之意輕，即以近年青少年問題日增而言，不可謂非教育之尙未能盡善其事也。智識技能，固應重視；而道德操持，爲立身居業之本，凌駕乎智識技能之上。故有才而無德，則所謂才者，將成爲爲非之利器矣。青少年爲國家未來之樑柱，若不乘其塑造未定形之時，教之以知禮明義，爲之處世之方，一旦成長，出而任事，將何以負荷興建國家，發揚文化，重光大陸之重任乎？是則從事教育事業者，所當預爲籌謀，急起補救之也，然則其道何由？自非於課程中，增讀經傳之書不爲功矣。

我國經傳之書很多，而國中學生，爲智能時間事實所限，豈能多讀，則選擇其中較切適者，先以之施教可也。即以一書而言，卷帙亦繁重，其間亦有淺深難易之不同，要非國中學生所能盡行領會接受，勢不能不選擇其較淺易者，編成教本，而教授之。余嘗以國中，應加授論語爲言。本府教育廳亦鑒於近年青少年問題滋生，思有以補救之，俾智育與德育，得以並衡發展，不致倚輕倚重，採余所言，先擇四書中之論語，精選適合國中學生易於接受者，都一百五十章，加以詳注、語譯，編輯「國民中學論語精

選讀本」一種，作爲施教之用，意至善也。論語居四書之首，亦最重要，爲儒家最精粹之書，爲我國以往學子必讀之書，其中所記，皆爲孔子及其門弟子之言行，於爲人處世，正誠修齊治平之道，言之甚詳，平易切實，可法可行，若能熟讀，而身體力行之，上則欲爲聖人不難，次亦不失爲寡過之人，以之教育青少年，可以改變其氣質，成爲有守有爲之國民，不可不重視之也。

論語一書，每章皆有至理，固無所謂精與不精之分；特其間有淺深難易之別。惟爲求適合國中學生之誦讀，而於編輯簡擇之際，非精心悉慮，幾經商度衡量，不能定其何去何從，成爲可讀之書，非易事也。以此而言，名之爲「論語精選讀本」亦可也。但有數端，不可不知者：讀本書後，不可謂已全讀論語，此不過佔論語全書三分之一耳，在未被本書所選錄者，將來仍應全讀，方能盡得論語意旨。於論語全讀後，與論語相互發明之大學、中庸、孟子、世所稱四書者，將來亦應次第誦讀。由此可見儒家學術思想，承禪流衍，以觀其會通，而明其一貫相因之迹。四書爲五經之鎔鑄，六藝之喉衿，若將來有志於我國學術文化之研究，於四書通讀後，進而繼讀五經，則易於爲力。此固不能語於今日在校就讀之國中學生，而爲學之由淺入深，由流及源之次第，亦應知之也。

自來爲論語注釋，成書行世者，不知凡幾，而爲之語譯者亦多。今本書重加爲之注釋，爲之語譯，在使較一般注釋、語譯，更爲詳瞻明顯，力求適合於國中學生之閱覽，可不待詳講，使國中學生閱之，亦能明曉。注釋、語譯、爲有助於讀論語原文之易於明悉。常見讀古人文者，祇閱其注釋、語譯，以爲已能盡知之矣；往往置原文而不讀，此之謂「買櫝還珠」，「舍本逐末」。故吾甚望閱注釋、語譯，得知每章辭義意旨後，仍應將原文，熟讀而深思之，方爲有益。即以爲文而言，論語之文，言簡意賅，其

所言，皆爲天下之至理。其文，亦爲天下之至文也。吾能翻覆熟讀之，不惟有助於作文言文；而於作語體文，亦有莫大之裨益，亦不可忽視之也。

更有進者，讀書本旨，在能明理致用。讀論語而能明其理矣，不能反之於身心，見之於事爲，則仍書是書，我是我，與未嘗讀其書有何異？故所貴爲讀書人者，始則切己體察，繼之躬行實踐，能如此，庶幾不負讀此書，可稱之爲讀書人矣。夫切己體察，躬行實踐，以語於未嘗涉世之在學國中青少年，容或未易領會，知其重要，是則有賴於爲之師者，於授是書時，無妨撮舉事例，能近取譬，以曉諭之。而尤應自我作則，一言一行，皆可爲學生師法。平日以義理浸潤之，又能以人格薰沐之，則所謂經師人師者，不外是矣。在學青少年，日浸潤薰沐於春風化雨之中，久而久之，則理義明，是非辨，知爲人處世之方，淑身自愛，雖有邪說謬論不爲惑；虛榮勢利不爲誘，皆可成爲質有其文之善士，則種種越規違紀之問題，可不復再見矣！此不惟在學青少年受其益，而生民有託，國家利賴，教師興邦，其在是乎？故余於欣見是書之成，而爲教師者，不待余言，自必能善盡其教，行見數年以後，獲致豐碩之成果，是余殷切期待而企盼者也。

中華民國七十年歲次辛酉二月 林洋港敬撰

序

施金池

國民中學論語精選讀本，係遵照省府林主席「中小學校應加強論語教學」的指示而編輯。論語一書，爲至聖先師孔子與七十子傳承論道的記述，是中華民族智慧的源泉，也是中華文化最可寶貴的經典。在我國實施新教育之前的二千多年，是我國讀書人必讀的課程。其教義以「孝悌忠信」爲立身之本。以「博學、審問、慎思、明辨、篤行」爲學道的心法。儘管人類生活形態與新知在不斷的演進發展，但博大精微的論語經義，則萬古常新，永遠是我們爲學、做人、處世的準則。今日社會風氣日趨淺薄，我青少年子弟果能領悟論語要義，將可厚積成材達德之根柢，而終身受用不盡。本應爲期國中同學及早接受論語的薰陶，年來積極從事論語教學之策畫，及教材之編輯，其方針如下：

一、國中論語教學目標，旨在藉我國固有文化，陶冶心志，變化氣質，培養愛國情操，進而立己達人，改善社會風氣，提高國民生活品質。論語之教學，有賴我各校師生，認真講述，努力學習，啓發領悟。對經義之弘揚，尤貴能與時代精神相互結合。並透過訓育活動，切磋砥礪，力行實踐，庶期養成健全完美人格，復興中華文化。

二、對論語經文選錄重點，經教材編輯小組同仁，會同研究商討取捨。力求適合國中學生，易於理解，力行實踐者爲優先。故由經文二十篇四百餘章之中，選錄一百五十章，編譯爲「國民中學論語精選

讀本」，規畫爲五個學期施教之用。並另編印「國民中學論語精選讀本教師手冊」以供教學參考。

三、爲求本教材適合國中學生學習，編譯作業特邀請現任國中教師分工執筆，集體校訂。惜因付梓時間倉促，未遑敦請專家校正，容有疏誤之處，俟後徐作修訂。參與本教材編輯小組工作同仁，夜以繼日，辛勞可知，敬致感謝之意。

目次

學而篇	十六章錄十二章	一
爲政篇	二十四章錄十一章	一五
八佾篇	二十六章錄六章	二六
里仁篇	二十六章錄十九章	三二
公冶篇	二十八章錄十一章	五一
雍也篇	二十八章錄十一章	六三
述而篇	三十七章錄十四章	七五
泰伯篇	二十一章錄五章	九〇
子罕篇	三十章錄六章	九五
鄉黨篇	十八章錄一章	一〇一
先進篇	二十五章錄一章	一〇三
顏淵篇	二十四章錄九章	一〇四

子路篇	三十章錄五章		一一四
憲問篇	四十七章錄九章		一一八
衛靈篇	四十一章錄十四章		一二七
季氏篇	十四章錄四章		一四一
陽貨篇	二十六章錄五章		一四七
微子篇	十一章錄一章		一五二
子張篇	二十五章錄五章		一五三
堯曰篇	三章錄一章		一五八

學而篇 原十六章錄十二章

第一章

子^①曰：「學而時習之，不亦說^②乎？有朋^③自遠方來，不亦樂^④乎？人不知而不慍^⑤，不亦君子^⑥乎？」

【章 旨】

勉人力學、樂羣，做一個品德高尚的人。

【註 釋】

① 子 在古代，學生稱老師做夫子，簡稱「子」。這裏指的是孔子。

② 說 いせ、同「悅」，心裏高興的意思。

③ 朋 泛指友朋，又以「同門曰朋」，這裏有「師友」的含意。

④ 樂 らむ、快樂。

⑤ 慍 ㄣㄣ，怒意。

⑥ 君子 有道德的人。

【語 譯】

孔子說：「能把學到的知能，時時溫習，而更有心得，這不是很高興的事嗎？有志趣相投的朋友，從遠方來共同研習，不也很高興嗎？有人不知道我的志德學問，也不抱怨，這不就是一位道德高尚的君子嗎？」

第二章

有子^①曰：「其^②爲人也^③孝弟^④，而好犯上^⑤者鮮^⑥矣^⑦！不好犯上而好作亂者，未之^⑧有也。君子務本^⑨，本立而道生。孝弟也者^⑩，其^⑪爲仁之本與^⑫！」

【章 旨】

強調孝順父母和友愛兄弟姊妹，是表現仁愛的基本行爲。

【註 釋】

①有子 姓有名若，孔子學生。

②其 他。

③也 語助詞。

④孝弟 孝，孝順父母；弟，ㄉㄧˋ，同「悌」，敬愛兄長，延申爲友愛兄弟姊妹。

⑤好犯上 喜好冒犯長輩或上司。好，ㄆㄞˋ。

⑥鮮 ㄒㄧㄢˇ，少。

⑦矣 語助詞。

⑧之 指稱詞，指「好作亂者」。

⑨務本 專心致力於根本，指的是「孝悌」。

⑩也者 語助詞。

⑪其 它，指「孝悌」。

⑫與 ㄩˇ，同「歟」，語助詞。

【語 譯】

有子說：「做人，一方面能夠孝順父母，友愛兄弟姊妹；另一方面，又喜好冒犯長輩或上司，那是

很少的啊！凡是不好犯上，卻又喜好作亂的人，從來不會有的。君子必須專心致力於根本，根本樹立了，仁道就由此而生了。所以，孝悌就是行仁的根本啊！」

第三章

子曰：「巧言^①令色^②，鮮矣仁。」

【章 旨】

強調一個有愛心的人，說話必正直，臉色也誠懇。

【註 釋】

①巧言 花言巧語。

②令色 裝成討人喜歡的臉色。令，美好。

【語 譯】

孔子說：「對人花言巧語，或裝成討人喜歡的臉色而缺乏誠意，這種人的愛心是很少的。」

第四章

曾子^①曰：「吾日三省^②吾身：爲人謀而不忠乎？與朋友交而不信乎？傳^③不習乎？」

【章 旨】

曾子勉勵人要經常自我檢討。

【註 釋】

①曾子 姓曾名參，孔子學生。參，尸々。

②省 丁一厶，反省，檢討。

③傳 傳授。

【語 譯】

曾子說：「我每天都再三地自我反省：替人家做事，有沒有不盡心力？跟朋友交往，有沒有不誠實的地方？老師所教的課業，有沒有不用心溫習？」

第六章

子曰：「弟子^①入則孝，出則弟，謹而信，汎^②愛衆，而親仁。行^③有餘力，則以學文^④。」

【章 旨】

強調道德至上，學問次之。

【註 釋】

①弟子 指子弟。

②汎 普遍。

③行 丁一厶，實行。

④文 指「六經」，也就是詩、書、禮、樂、易、春秋。

【語 譯】

孔子說：「做子弟的，在家必須孝順父母，出門也要尊敬長上，一切言行態度，應當恭謹誠懇。對

於社會上所有的人要施以愛心；也要親近有仁德的人。這樣徹底盡力做好，如果還有多餘的精力，再去追求知識學問。」

第七章

子夏^①曰：「賢賢易色^②，事父母能竭其力，事君能致其身^③，與朋友交，言而有信。雖曰未學，吾必謂之學矣。」

【章 旨】

強調求學重在實踐。

【註 釋】

①子夏 姓卜名商，孔子學生。

②賢賢易色 移轉愛美之心，去敬愛賢德的人。上「賢」是動詞，下「賢」是名詞。

③致其身 獻身盡忠職守。